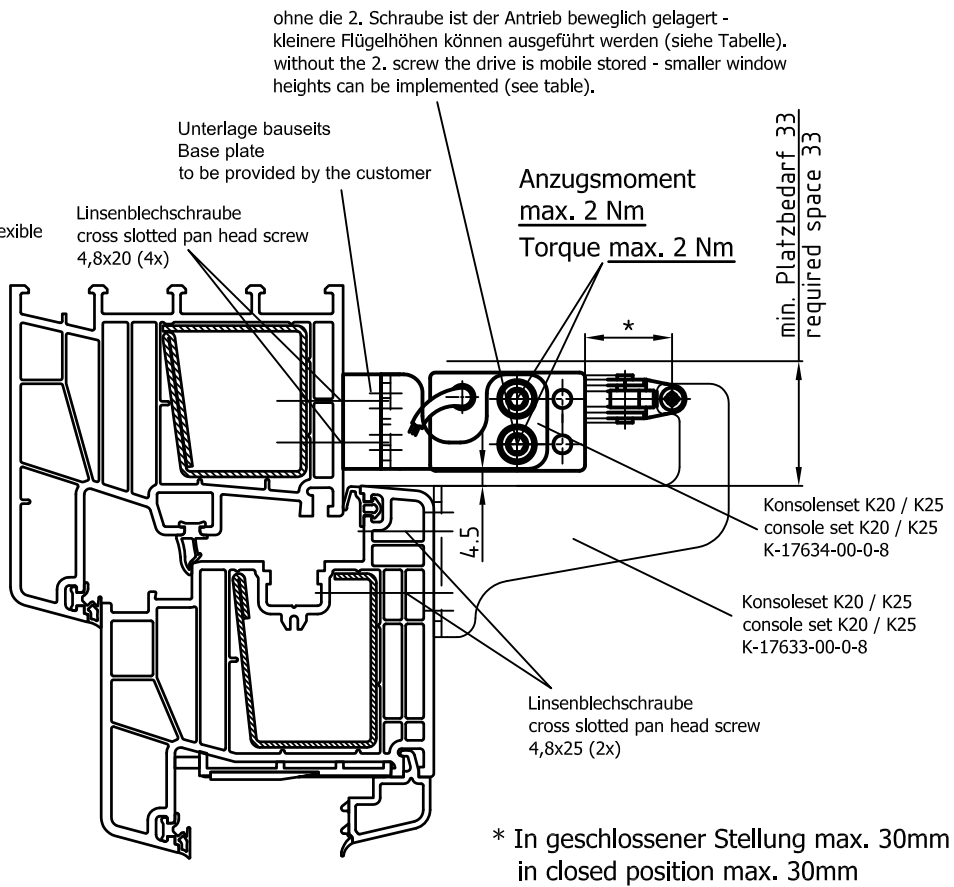
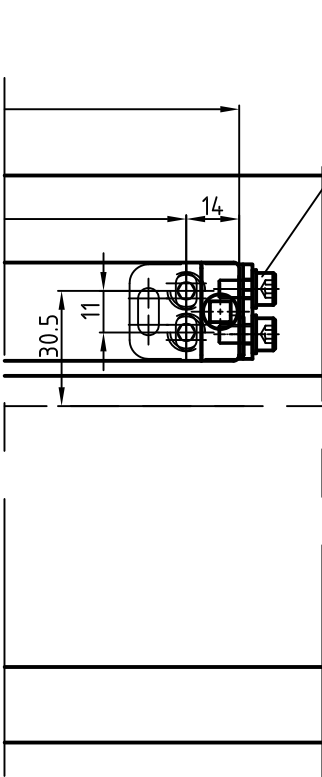
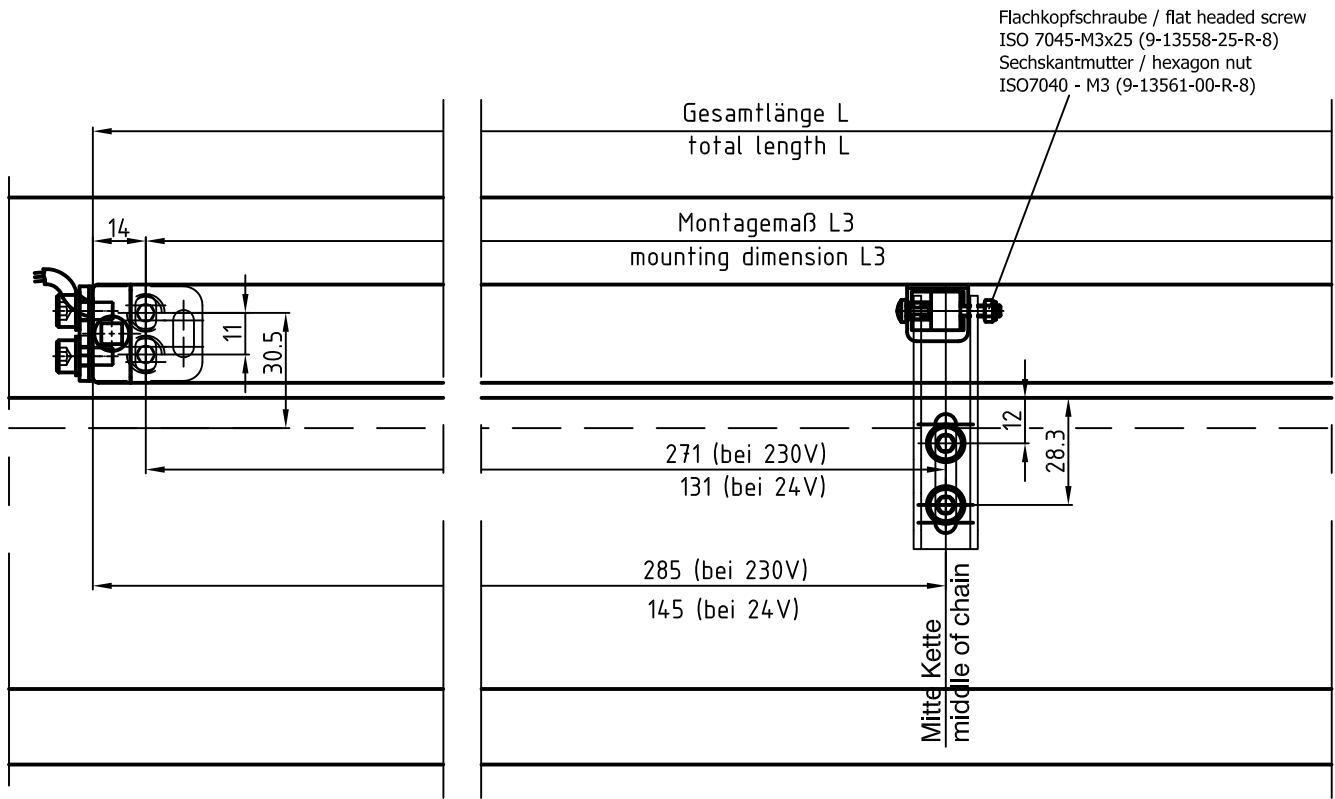


Befestigungsschrauben sind nicht im  
Lieferumfang enthalten  
mounting screws are not included in  
delivery



Achtung: Bei Kippfenster Sicherheitschere einbauen!  
Attention: Insert security stay with tilt window!

Diese Montageanleitung wendet sich an ausgebildetes Fachpersonal, Grundlegende Arbeitsschritte  
werden nicht näher erläutert  
This assembly instructions apply to trained personnel, basic working steps are not explained

Achtung: Alle Maße und Befestigungen sind gem. VOB am Bau zu prüfen und ggf. anzupassen !  
Attention: All dimensions and mountings are to be checked at the building and if necessary adapted!

Die Montage- und Betriebsanleitung ist Bestandteil dieser Einbauzeichnung und ist daher zu beachten  
The assembly and operating instruction are a component of this installation drawing and are from  
there to be considered

|      | Bezeichnung /<br>description | Artikel-Nr. /<br>material number | Hub /<br>stroke<br>(mm) | Montagemaß<br>/ mounting<br>dim. L3 (mm) | Gesamtlänge<br>/ total length<br>L (mm) | Flügelhöhe /<br>sash height<br>min. (mm) | max.<br>Schub-/Zugkraft<br>shear-/tractive force |
|------|------------------------------|----------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 24V  | Eltral K20                   | K-17645-20-0-00                  | 200                     | 307                                      | 335                                     | *250/425                                 | 200N / 200N                                      |
|      | Eltral K20                   | K-17645-30-0-00                  | 300                     | 352                                      | 380                                     | *325/500                                 | 200N / 200N                                      |
|      | Eltral K20                   | K-17645-40-0-00                  | 400                     | 402                                      | 430                                     | *400/600                                 | 200N / 200N                                      |
|      | Eltral K25                   | K-17646-20-0-00                  | 200                     | 307                                      | 335                                     | *250/425                                 | 250N / 250N                                      |
|      | Eltral K25 Synchro           | K-17581-20-0-00                  |                         |                                          |                                         |                                          |                                                  |
|      | Eltral K25                   | K-17646-30-0-00                  | 300                     | 352                                      | 380                                     | *325/500                                 | 250N / 250N                                      |
|      | Eltral K25 Synchro           | K-17581-30-0-00                  |                         |                                          |                                         |                                          |                                                  |
|      | Eltral K25                   | K-17646-40-0-00                  | 400                     | 402                                      | 430                                     | *400/600                                 | 200N / 250N                                      |
|      | Eltral K25 Synchro           | K-17581-40-0-00                  |                         |                                          |                                         |                                          |                                                  |
|      | Eltral K25                   | K-17646-50-0-00                  | 500                     | 517                                      | 545                                     | *500/750                                 | 100N / 250N                                      |
| 230V | Eltral K25 Synchro           | K-17581-50-0-00                  |                         |                                          |                                         |                                          |                                                  |
|      | Eltral K25                   | K-17646-60-0-00                  | 600                     | 517                                      | 545                                     | *600/950                                 | 50N / 250N                                       |
|      | Eltral K25 Synchro           | K-17581-60-0-00                  |                         |                                          |                                         |                                          |                                                  |
|      | Eltral K25                   | K-18310-20-0-00                  | 200                     | 447                                      | 475                                     | *250/425                                 | 250N / 250N                                      |
|      | Eltral K25 Synchro           | K-18311-20-0-00                  |                         |                                          |                                         |                                          |                                                  |
|      | Eltral K25                   | K-18310-30-0-00                  | 300                     | 492                                      | 520                                     | *325/500                                 | 250N / 250N                                      |
|      | Eltral K25 Synchro           | K-18311-30-0-00                  |                         |                                          |                                         |                                          |                                                  |
|      | Eltral K25                   | K-18310-40-0-00                  | 400                     | 542                                      | 570                                     | *400/600                                 | 200N / 250N                                      |
|      | Eltral K25 Synchro           | K-18311-40-0-00                  |                         |                                          |                                         |                                          |                                                  |
|      | Eltral K25                   | K-18310-50-0-00                  | 500                     | 597                                      | 625                                     | *500/750                                 | 100N / 250N                                      |

\* Antrieb beweglich / starr  
drive flexible / fixed

| Description                                                                                                                                                                                |                    |       |            |    |       |              |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------|------------|----|-------|--------------|-------|
| Einbauzeichnung ELTRAL K25, Kippfenster, Rahmenmontage, Kömmerling<br>installation drawing ELTRAL K25, tilt window, frame mounting, Kömmerling<br>Bef.-Garn. / mounting set K-17636-00-0-0 |                    |       |            |    |       |              |       |
|                                                                                                       | Mod. No.<br>G28143 | Level | released   |    | Scale | Modification | Size  |
|                                                                                                                                                                                            |                    | Ver.  | --         | -- | 1:2   | 3            | 3     |
|                                                                                                                                                                                            |                    | Draft | 20.08.2008 | FI |       | Drawing No.  | Sheet |
|                                                                                                                                                                                            | Replacement for -- |       |            |    |       | 0-45065-GL   | 1/1   |